

الشروط والأحكام الخاصة بحملة حسابات التوفير Savings Account Campaign Terms and Conditions

These Terms and Conditions ("T&Cs") apply to the Savings account Campaign ("Campaign") of Dubai Islamic Bank Public Joint Stock Company ("Bank"), licensed and regulated by the Central Bank of the UAE and shall be read in conjunction to:

- the Bank's Banking Services Agreement Terms and Conditions ("Banking Services Agreement"), available on the Bank's website at <https://www.dib.ae/terms-and-conditions> ; as may be amended from time to time.
- the terms & conditions for any other product, available on the Bank's website at <https://www.dib.ae/terms-and-conditions-cpr>; as may be amended from time to time.

تسري هذه الشروط والأحكام («الشروط والأحكام») على حملة حسابات التوفير («الحملة») الخاصة ببنك دبي الإسلامي شركة مساهمة عامة («البنك»)، المرخص والخاضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وتقرأ بالاقتران مع ما يلي:

- الشروط والأحكام الخاصة باتفاقية الخدمات المصرفية لدى البنك («اتفاقية الخدمات المصرفية»)، والمتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك على الرابط:
<https://www.dib.ae/terms-and-conditions>
وذلك بصيغتها المعدلة من وقت لآخر.
- الشروط والأحكام الخاصة بأي منتج آخر، والمتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك على الرابط:
<https://www.dib.ae/terms-and-conditions-cpr>
وذلك بصيغتها المعدلة من وقت لآخر.

1. Definitions:

1. التعريفات:

- Campaign Start date:** 1st June 2026.
- Campaign End date:** 31st August 2026.
- Campaign Period:** The duration between the Campaign Start Date and Campaign End Date (both dates inclusive).
- Campaign:** means the promotional initiative launched by the Bank, whereby eligible New Salary Transfer Customers and Non-Salary Transfer Customers (collectively referred to as "Customer(s)") opening a new Al Islami Savings Account (New Campaign Account) during Campaign Period will qualify, subject to the T&Cs set out herein. The Campaign is designed to reward Customers for increasing their Total Initial Relationship Balance with new funds to the Bank deposited into their New Campaign Account during the Campaign Period. For the avoidance of doubt, the Campaign eligibility is limited to the New Campaign Account which is based on Mudaraba.

- تاريخ بدء الحملة:** 1 يونيو 2026.
- تاريخ انتهاء الحملة:** 31 أغسطس 2026.
- فترة الحملة:** المدة الواقعة بين تاريخ بدء الحملة وتاريخ انتهاء الحملة (شاملة كلا التاريخين).
- الحملة:** تعني المبادرة الترويجية التي يطلقها البنك، والتي بموجبها يتأهل المتعاملون المؤهلون أصحاب تحويل الرواتب الجديدة إلى البنك والمتعاملون غير المحولة رواتبهم إلى البنك (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المتعامل/ المتعاملون")، ممن يفتحون حساب "التوفير الإسلامي" الجديد (حساب الحملة الجديد) خلال فترة الحملة، وذلك وفقاً للشروط والأحكام المبينة في هذه الوثيقة. وقد صُممت الحملة كمكافأة المتعاملين على زيادة إجمالي رصيد تعاملاتهم الأولية لدى البنك من خلال إيداع أموال جديدة لدى البنك في حساب التوفير الجديد الخاص بهم خلال فترة الحملة. ولغرض درء الشك، تنحصر أهلية المشاركة في الحملة في فتح حساب الحملة الجديد القائم على المضاربة.

e. **Total Initial Relationship Balance:** means average balance of the Customer(s) maintained across all types of accounts with DIB such as Current Accounts, Savings Accounts and other deposits held with the Bank prior to the Campaign Start Date.

f. **Campaign Funds:** means net average incremental funds in the New Campaign Account during the Campaign Period. For the purpose of eligibility of the Customer and calculation of Hiba only average incremental funds above the Total Initial Relationship Balance in the New Campaign Account will be considered i.e. funds from existing Current, Savings and Deposits balances in the Bank will not be considered as Campaign Funds, subject to a minimum of AED 50,000 (or US Dollar equivalent) and a maximum of AED 4,000,000 (or US Dollar equivalent).

g. **New Salary Transfer Customer(s):** means each active Individual Customer who: (i) has started a new monthly salary transfer facility of AED 10,000 or more to any existing or new account with the Bank during the Campaign Period; and (ii) Did not have a salary transfer to the Bank in the past 6 months prior to the Campaign Start date; and (iii) has opened a new Al Islami Savings Account during the Campaign period and has brought in Campaign Funds; and (iv) has transferred his/her salary for at least one month during the Campaign Period to the Bank.

h. **Non-Salary Transfer Customer(s):** means each active Individual Customer who: (i) is not a New Salary Transfer Customer; and (ii) has opened a new Al Islami Savings Account during the Campaign period and has brought in Campaign Funds.

ج. **إجمالي أرصدة التعاملات الأولية:** يعني متوسط الرصيد الذي يحتفظ به المتعامل/المتعاملون في جميع الحسابات الجارية وحسابات التوفير والودائع لدى البنك قبل تاريخ بداية الحملة.

ح. **أموال الحملة:** تعني متوسط صافي الزيادة في الأموال المودعة لدى البنك والمقيّدة في حساب الحملة الجديد خلال فترة الحملة. ولأغراض تحديد أحقية المتعامل واحتساب الهبة، سيتم احتساب متوسط الزيادة في الأموال الإضافية التي تزيد عن إجمالي رصيد المتعامل الأولي فقط في حساب الحملة الجديد. أي أن الأموال من الأرصدة القائمة لدى البنك في الحسابات الجارية و حسابات التوفير و الودائع لن تُحتسب ضمن هذه الحملة. وتمثل أموال الحملة مقدار الزيادة في متوسط الرصيد فوق الرصيد الأولي على ألا يقل هذا المبلغ عن 50,000 درهم إماراتي (أو ما يعادله بالدولار الأمريكي) وألا يزيد على 4,000,000 درهم إماراتي (أو ما يعادله بالدولار الأمريكي).

خ. **المتعاملين أصحاب تحويل الرواتب الجديدة إلى البنك:** يُقصد بهم كل متعامل فردي نشط يستوفي الشروط التالية: (1) أن يكون قد بدأ بتحويل راتب شهري جديد بقيمة 10,000 درهم إماراتي أو أكثر إلى أي حساب قائم أو جديد لدى البنك خلال فترة الحملة؛ و (2) ألا يكون قد حوّل راتبه إلى البنك خلال الأشهر الستة السابقة لتاريخ بدء الحملة؛ و (3) أن يكون قد فتح حساب "التوفير الإسلامي" الجديد خلال فترة الحملة، وأودع فيه أموال الحملة؛ و (4) أن يكون قد حوّل راتبه إلى البنك لمدة شهر واحد على الأقل خلال فترة الحملة.

د. **المتعاملين غير المحوّلين رواتبهم:** يُقصد بهم كل متعامل فردي نشط: (1) لا يُعد من المتعاملين أصحاب تحويل الرواتب الجديدة إلى البنك؛ و (2) يكون قد فتح حساب ادخار «التوفير الإسلامي» الجديد خلال فترة الحملة وأودع فيه أموال الحملة.

2. Campaign Offer:

2. عرض الحملة:

- Discretionary Bonus Amount may be calculated as follows:
 - Salary Transfer Customers Average Campaign Balance × up to 6.60% × 92/365
 - Non-Salary Transfer Customers Average Campaign Balance × up to 5.10% × 92/365
- The Discretionary Bonus Amount shall be at exclusive discretion of the bank and may be more or less than the illustrations shown above.
- Discretionary Bonus Amount may be credited to the eligible Campaign Savings Account opened by the Customer during the Campaign Period, within 30 days after the end of the Campaign Period.
- For avoidance of doubt, the above amounts shall be on gift (Hiba) basis.
- Bank's Staff will not be eligible for this Campaign.

- يتم احتساب الزيادة وفق تقدير البنك كما يلي:
 - المتعاملون المحوّلون رواتبهم بمعدل رصيد الحملة × نسبة أقصاها 6.60% × 92/365.
 - المتعاملون غير المحوّلين رواتبهم إلى البنك بمعدل رصيد الحملة × نسبة أقصاها 5.10% × 92/365.
- يخضع مبلغ الزيادة التقديري لقرار البنك حصراً وقد يزيد أو ينقص عن المبالغ الموضحة أعلاه.
- يُقيّد مبلغ الزيادة التقديري في حساب التوفير الجديد المؤهل والذي تم فتحه من قبل المتعامل خلال فترة الحملة، وذلك خلال 30 يوماً من تاريخ انتهاء فترة الحملة.
- لغرض درء الشك، يتم تقديم المبالغ المذكورة أعلاه على أساس الهبة.
- لن يكون موظفو البنك مؤهلين للاستفادة من هذه الحملة.

مثال توضيحي:

Illustration:

If the Average Balance in the customer's Relationship for the month of May 2026 is AED 100,000, the customer will need to open an Al Islami Savings account and maintain an average balance of at least AED 50,000 as Campaign Funds, during the Campaign Period.

- If the customer's Average Relationship balance as well as the average balance of Al Islami Savings Account has increased by at least AED 50,000 for June, July and August 2026, where the customer's total relationship balance has increased to AED 150,000 (in this case) the customer will be eligible for the expected Discretionary Bonus Amount.
- For this Campaign, the customer will be eligible for the expected Discretionary Bonus Amount calculated at up to 6.60% per annum upon New Salary Transfer and expected Discretionary Bonus Amount calculated at up to 5.10% per annum for Customers categorized as Non-Salary Transfer Customers. The calculation for the campaign Discretionary Bonus Amount may then be as follows:

For New Salary Transfer Customers: $AED\ 50,000 \times \text{up to } 6.60\% \times 92\ \text{days} / 365 = AED\ 831.78$

For Non-Salary Transfer Customers: $AED\ 50,000 \times \text{up to } 5.10\% \times 92\ \text{days} / 365 = AED\ 642.74$

إذا كان متوسط إجمالي أرصدة المتعامل لدى البنك خلال شهر مايو 2026 يبلغ 100,000 درهم إماراتي، فيتعين على المتعامل فتح حساب ادخار «التوفير الإسلامي» والاحتفاظ بمتوسط رصيد لا يقل عن 50,000 درهم إماراتي باعتباره من أموال الحملة، وذلك طوال فترة الحملة.

- إذا ارتفع متوسط إجمالي أرصدة المتعامل لدى البنك، وكذلك متوسط رصيد حساب التوفير «التوفير الإسلامي»، بما لا يقل عن 50,000 درهم إماراتي خلال أشهر يونيو ويوليو وأغسطس 2026، بحيث يرتفع إجمالي أرصدة المتعامل لدى البنك إلى 150,000 درهم إماراتي، ففي هذه الحالة يكون المتعامل مؤهلاً للحصول على مبلغ الزيادة التقديرية المتوقعة.
- ولأغراض هذه الحملة، يكون المتعامل مؤهلاً للحصول على مبلغ زيادة تقديري متوقع يحتسب بنسبة أقصاها 6.60% سنوياً عند تحويل الراتب الجديد، ومبلغ زيادة تقديري متوقع يحتسب بنسبة أقصاها 5.10% سنوياً إذا كان مصنفاً ضمن فئة المتعاملين غير المحوّل رواتبهم. وعليه، يكون احتساب مبلغ الزيادة التقديري للحملة على النحو الآتي:

بالنسبة إلى المتعاملين أصحاب تحويل الرواتب الجديدة إلى البنك: $50,000\ \text{درهم إماراتي} \times \text{نسبة أقصاها } 6.60\% \times 92\ \text{يوماً} \div 365 = 831.78\ \text{درهم إماراتي}$

بالنسبة إلى المتعاملين غير المحوّل رواتبهم: $50,000\ \text{درهم إماراتي} \times \text{نسبة أقصاها } 5.10\% \times 92 \div 365 = 642.74\ \text{درهم إماراتي}$

3. Miscellaneous

3. أحكام متفرقة

- a. The expected Discretionary Bonus Amount will be applicable on Campaign Funds received during the Campaign Period only.
- b. Campaign Funds eligible for the expected Discretionary Bonus Amount will be capped at AED 4,000,000 (or equivalent in US Dollars) per Customer.
- c. The Discretionary Bonus Amount on the Campaign Funds will be applicable on only one Al Islami Savings account opened by the Customer during the Campaign Period. Funds deposited in any additional account(s) opened will not be considered towards the Campaign Funds.
- d. A customer shall be ineligible for the Campaign, or the Bank shall be entitled to refuse to pay Discretionary Bonus Amount or rescind/reverse and cancel any bonus amount otherwise earned by the eligible Customers in accordance with these Campaign T&Cs if:

أ. يُطبّق مبلغ الزيادة التقديري المتوقع على أموال الحملة المستلمة خلال فترة الحملة فقط.

ب. يُحدّد الحد الأقصى لأموال الحملة المؤهلة لمبلغ الزيادة التقديري المتوقع بمبلغ 4,000,000 درهم إماراتي لكل متعامل (أو ما يعادله بالدولار الأمريكي).

ت. يُطبّق معدل الزيادة على أموال الحملة على حساب ادخار «التوفير الإسلامي» واحد فقط يتم فتحه من قبل المتعامل خلال فترة الحملة. ولا تُحتسب الأموال المودعة في أي حساب/حسابات إضافية يتم فتحها ضمن أموال الحملة.

ث. يُعد المتعامل غير مؤهل للاستفادة من الحملة، أو يحق للبنك رفض قيد/دفع مبلغ الزيادة التقديري، أو إلغاء/عكس وشطب أي مبلغ زيادة يكون المتعامل المؤهل قد اكتسبه بخلاف ذلك وفقاً لهذه الشروط والأحكام الخاصة بالحملة، وذلك في أي من الحالات التالية:

1. The Bank has sufficient grounds to believe that a Customer has violated any applicable laws or regulations; or
 2. has committed any fraudulent act in relation to the Account, the Campaign or otherwise; or
 3. The Customer has defaulted in any payment of any Bank's Covered Card, or any Finance facility availed from the Bank.
- e. These Campaign T&Cs are subject to change, addition, or amendment, at any time, at the sole discretion of the Bank. All decisions of the Bank relating to the Campaign, including a customer's eligibility for the Campaign, each of which is at the sole and absolute discretion of the Bank, shall be final and conclusive. The Bank reserves the right to, at any stage, for reasons beyond the control of the Bank, after serving a notice to the Customer, to add/alter/modify/change or vary all or any of these Campaign terms and conditions or to replace wholly, or in part, this Campaign offer by another offer, whether similar to this Campaign offer or not, or to extend or withdraw it altogether.
- f. A salary transfer will only be recognized if it was credited into account by the customer's employer using the correct method and channel acceptable to the Bank.
- g. Only salaries credited through the official channels of the UAE Fund Transfer System / Wage Protection System will be considered by the Bank as eligible monthly salary. Any salary credited in cash or cheque or transfer from personal account will not be considered as eligible monthly salary.
- h. New Pension salary credit will be considered as a valid salary transfer and will be eligible for the Campaign.
- i. The salary for a Salary Transfer Customer will be determined based on the average of the (calendar) monthly salary credits to the Customer's account(s) prior to payment of the Discretionary Bonus Amount. Furthermore, in case of multiple salary credits to the account in a calendar month, the sum total of all credits will be considered for the calculation.
- j. Transfers from an individual's account will not qualify as a valid Salary Transfer.
1. إذا كانت لدى البنك أسباب كافية تدعوه للاعتقاد بأن المتعامل قد خالف أي قوانين أو لوائح معمول بها؛ أو
 2. إذا ارتكب أي فعل ينطوي على احتيال فيما يتعلق بالحساب أو الحملة أو خلاف ذلك؛ أو
 3. إذا تخلف المتعامل عن سداد أي دفعة مستحقة على أي بطاقة مغطاة صادرة عن البنك أو على أي تسهيل تمويلي حاصل عليه من البنك.
- ج. تخضع هذه الشروط والأحكام الخاصة بالحملة للتغيير أو الإضافة أو التعديل في أي وقت، وذلك وفقًا لتقدير البنك المنفرد. وتُعد جميع قرارات البنك المتعلقة بالحملة، بما في ذلك أهلية المتعامل للاستفادة من الحملة، والتي تخضع جميعها لتقدير البنك المنفرد والمطلق، نهائية وملزمة. كما يحتفظ البنك بحقه، في أي مرحلة وأسباب خارجة عن إرادته، وبعد إشعار المتعامل، في إضافة أو تعديل أو تغيير أو تنويع كل أو أي من هذه الشروط والأحكام الخاصة بالحملة، أو استبدال عرض الحملة هذا كليًا أو جزئيًا بعرض آخر، سواء كان مماثلًا له أم لا، أو تمديده أو سحبه بالكامل.
- ح. لا يُعتمد بتحويل الراتب إلا إذا تم قيده في الحساب من قبل جهة عمل المتعامل باستخدام الآلية والقناة الصحيحتين والمعتمدتين لدى البنك.
- خ. لن يعتبر البنك راتبًا شهريًا مؤهلًا إلا الرواتب المقيّدة عبر القنوات الرسمية لنظام الإمارات لتحويل الأموال / نظام حماية الأجور. أما أي راتب لا يُعد راتبًا شهريًا مؤهلًا، في نظر البنك، إلا الراتب الذي يُقيّد عبر القنوات الرسمية لنظام الإمارات لتحويل الأموال / نظام حماية الأجور. أما أي راتب يُقيّد نقدًا أو بشيك أو عن طريق تحويل من حساب شخصي، فلا يُعد راتبًا شهريًا مؤهلًا.
- د. يُعتبر قيد راتب التقاعد الجديد تحويل راتب صحيحًا ومؤهلًا للاستفادة من الحملة.
- ذ. يُحدّد راتب متعامل تحويل الراتب استنادًا إلى متوسط قيود الرواتب الشهرية (بحسب الشهر الميلادي) في حساب/حسابات المتعامل قبل دفع المبلغ الإضافي. وفي حال وجود أكثر من قيد راتب في الحساب خلال شهر ميلادي واحد، فسبُعثت بإجمالي جميع تلك القيود لأغراض الاحتساب.
- ر. لا تُعد التحويلات الواردة من حساب فردي تحويل راتب صحيحًا.

- k. Closure of the eligible Al Islami Savings Account(s) prior to the expiry of the Campaign Period will be permitted in accordance with the DIB's Banking Services Agreement Terms and Conditions, however; the Customer will be disqualified from the Campaign and will not be eligible for the expected Discretionary Bonus Amount even if there was an incremental balance.
- ل. The Bank is not responsible for any injury, loss, or expense—direct or indirect—resulting from this campaign. This includes issues like tech glitches, theft, third-party interference, lost or delayed rewards beyond the Bank's control, or any taxes you might owe.
- م. These Campaign T&Cs and any dispute arising from them, including in relation to interpretation or execution, shall be governed by the laws of the United Arab Emirates as applied in the Emirate of Dubai and subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of Dubai (excluding courts of the Dubai International Financial Centre).
- ز. يُسمح بإغلاق حساب/حسابات التوفير الإسلامي المؤهلة قبل انتهاء فترة الحملة وفقاً للشروط والأحكام الخاصة باتفاقية الخدمات المصرفية لدى بنك دبي الإسلامي، إلا أن المتعامل يُستبعد من الحملة ولا يكون مؤهلاً للحصول على مبلغ الزيادة التقديرية المتوقعة حتى لو تحققت زيادة في الرصيد.
- س. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي إصابة أو خسارة أو مصروفات، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة، تنتج عن هذه الحملة. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، الأعطال التقنية، أو السرقة، أو تدخل الغير، أو ضياع المكافآت أو تأخرها لأسباب خارجة عن سيطرة البنك، أو أي ضرائب قد تترتب عليكم.
- ش. تخضع هذه الشروط والأحكام الخاصة بالحملة، وأي نزاع ينشأ عنها، بما في ذلك ما يتعلق بتفسيرها أو تنفيذها، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة كما تُطبق في إمارة دبي، وتخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم دبي (باستثناء محاكم مركز دبي المالي العالمي).